

Образац - 1

УНИВЕРЗИТЕТ У БАЊОЈ ЛУЦИ

ФАКУЛТЕТ: ФИЛОЛОШКИ

**ИЗВЈЕШТАЈ КОМИСИЈЕ**

о пријављеним кандидатима за избор наставника и сарадника у звање

I. ПОДАЦИ О КОНКУРСУ

Одлука о расписивању конкурса, орган и датум доношења одлуке:
Сенат Универзитета у Бањој Луци 27.6.2016. године донео је Одлуку о расписивању конкурса број 01/04-2.1959-1/16

Ужа научна/умјетничка област:
Специфични језици – српски језик

Назив факултета:
Филолошки факултет

Број кандидата који се бирају
1 (један)

Број пријављених кандидата
1 (један)

Датум и мјесто објављивања конкурса:
29. 6. 2016. године у дневном листу *Глас Српске* и на интернет страници Универзитета у Бањој Луци (<http://unibl.org/sr/vesti/2016/06/konkurs-za-izbor-nastavnika-i-saradnika-na-univerzitetu-u-banjoj-luci>)

Састав комисије:
а) председник: др Нада Арсенијевић, редовни професор, ужа научна област Српски језик и лингвистика, Филозофски факултет, Универзитет у Новом Саду;
б) члан: др Жарко Бошњакковић, редовни професор, ужа научна област Српски језик и лингвистика, Филозофски факултет, Универзитет у Новом Саду;
в) члан: др Бранко Тошовић, редовни професор, ужа научна област Словенска лингвистика, Institut für Slawistik, Karl-Franzens-Universität Graz.

Пријављени кандидати
Проф. др Дијана Црњак

II. ПОДАЦИ О КАНДИДАТИМА

Први кандидат

а) Основни биографски подаци:

Име (име оба родитеља) и презиме:	Дијана (Милован и Анђа) Црњак, рођ. Савић
Датум и мјесто рођења:	7. 5. 1972. у Бањој Луци
Установе у којима је био запослен:	Универзитет у Бањој Луци, Филозофски факултет (2001–2009); Универзитет у Бањој Луци, Филолошки факултет (2009–).
Радна мјеста:	1. виши асистент; Филозофски факултет Универзитета у Бањој Луци (Одлука број 05-304/01, од 13.7.2001. године); 2. доцент; Филозофски факултет Универзитета у Бањој Луци (Одлука број 05-338/05, од 3.10.2005. године) 3. ванредни професор; Филолошки факултет Универзитета у Бањој Луци (Одлука број 05-5877-XLI-11.11.2/10, од 25.11.2010. године).
Чланство у научним и стручним организацијама или удружењима:	Члан Друштва чланова Матице српске у Републици Српској

б) Дипломе и звања:

Основне студије

Назив институције:	Универзитет у Новом Саду Филозофски факултет
Звање:	Професор српског језика и књижевности
Мјесто и година завршетка:	Нови Сад, 25. 9. 1997.
Просјечна оцјена из цијелог студија:	9,76

Постдипломске студије:

Назив институције:	Универзитет у Новом Саду Филозофски факултет
Звање:	Магистар лингвистичких наука
Мјесто и година завршетка:	Нови Сад, 31. 1. 2001.
Наслов завршног рада:	<i>Пастирска лексика у околини Лакташа</i>
Научна/умјетничка област (подаци из дипломе):	Лингвистичке науке
Просјечна оцјена:	9,66

Докторске студије/докторат:

Назив институције:	Универзитет у Новом Саду Филозофски факултет
Мјесто и година одбране докторске дисертације:	Нови Сад, 21. 2. 2005.

Назив докторске дисертације:	<i>Терминологија куће и покућства у Лијевчу пољу и Жупи</i>
Научна/умјетничка област (подаци из дипломе):	Филолошке науке
Претходни избори у наставна и научна звања (институција, звање, год. избора)	виши асистент (2001), доцент (2005), ванредни професор (2010)

в) Научна/умјетничка дјелатност кандидата

Радови прије последњег избора/реизбора (Навести све радове сврстане по категоријама из члана 19 или члана 20)	
1. Црњак Дијана, <i>Терминологија куће и покућства у Лијевчу пољу и Жупи</i> . Бања Лука: Филозофски факултет, 2006. 419 стр. Монографија.	10 бодова (чл. 19/3)
2. Црњак Дијана, <i>Неки видови реченичне кондензације у језику крајишких писаца</i> . Бања Лука: Филолошки факултет, 2010. 140 стр. Монографија.	10 бодова (чл. 19/3)
3. Савић Дијана и Савић Биљана, „Из лексике Великог Блашка (код Бањалуке)”. У: <i>Прилози проучавању језика, 28/29</i> . Нови Сад: Филозофски факултет, 1997. 204–245.	6 бодова (чл. 19/9)
4. Савић Дијана, „Употреба падежа у језику Герасима Зелића”. У: <i>Зборник за српски језик, књижевност и умјетност</i> , I. Бања Лука, 2001. 139–180.	6 бодова (чл. 19/9)
5. Савић Дијана, „Семантика боја у зоонимији”. У: <i>Наука и наша друштвена стварност</i> . Зборник радова с истоименог научног скупа. Бања Лука: Филозофски факултет, 2002. 101–116.	2 бода (чл. 19/17)
6. Савић Дијана, „Ранко Бугарски, Лица језика” (Библиотека XX век, Београд, 2001), У: <i>Зборник за језик, књижевност и умјетност</i> , II. Бања Лука, 2002. 231–233. Приказ.	1 бод (чл. 19/43)
7. Савић Дијана, „Структура слога у савременом српском језику”. У: <i>Радови</i> , V. Бања Лука: Филозофски факултет, 2003. 63–77.	6 бодова (чл. 19/9)
8. Савић Дијана, „Творбена анализа лексике куће и покућства”. У: <i>Јединство наука данас (интердисциплинарни приступ знању)</i> . Зборник радова с истоименог научног скупа. Бања Лука: Филозофски факултет. 2003. 123–136.	2 бода (чл. 19/17)
9. Црњак Дијана, „Терминологија овчарства у околини Лакташа”. У: <i>Српски језик – студије српске и словенске</i> , XII/1–2. 2007. 367–391.	10 бодова (чл. 19/8)
10. Црњак Дијана, „Називи алатки за кошење у Лијевчу пољу и Жупи”. У: <i>Зборник</i>	

Матице српске за филологију и лингвистику, 50/1–2. 2007. 917–926.

10 бодова (чл. 19/8)

11. Црњак Дијана, „Глаголски придјев радни као деклинабилна форма у дјелу Петра Кочића”. У: Д. Мирјанић (ур.) *Петар Кочић данас*. Зборник радова са истоименог научног скупа. Бања Лука: АНУРС, 2009. 463–484.

2 бода (чл. 19/17)

12. Црњак Дијана, „Називи ограда и њихових дијелова у Лијевчу пољу и Жупи”. У: *Годишњак за српски језик и књижевност*, год. XXII, бр. 9. Ниш: Филозофски факултет, 2009. 523–535.

6 бодова (чл. 19/9)

13. Црњак Дијана, „Улога глаголског придјева трпног као именског дијела предиката”. У: Д. Бранковић (ур.) *Наука, култура и идеологија*, књ. IX/1. Зборник радова са истоименог научног скупа, одржаног 2008. у Бањој Луци. Бања Лука: Филозофски факултет, 2008. 25–36.

2 бода (чл. 19/17)

14. Црњак Дијана, „Герунди са каузативним значењем код Петра Кочића (синтаксичко-семантичка анализа)”. У: *Радови*, 12. Бања Лука: Филозофски факултет, 2009. 19–32.

6 бодова (чл. 19/9)

15. Црњак Дијана, „О једном виду антимерије у *Молитвама на језеру Владике Николаја*” У: *Прилози проучавању језика*, 40. Нови Сад: Филозофски факултет, 2009. 47–63.

6 бодова (чл. 19/9)

16. Црњак Дијана, „Глаголски прилог садашњи у Андрићевом грачком опусу и његови преводни еквиваленти на њемачки”. У: Б. Тошовић (ур.), *Das Grazer Opus von Ivo Andrić (1923–1924) – Грачки опус Ива Андрића (1923–1924)*. Зборник радова са симпозијума *Das Grazer Opus von Ivo Andrić: kulturell-historische, literarische und sprachliche Aspekte – Андрићев грачки опус: културноисторијски, књижевни и језички аспекти*, одржаног 2009. у Грацу. Грац – Београд: Institut für Slawistik der Karl-Franzens-Universität – Београдска књига 2010. 319–334.

5 бодова (чл. 19/15)

17. Црњак Дијана, „Етнолингвистичка анализа свадбених обичаја Срба слатинског краја (околина Бањалуке). Српско-бугарске паралеле”. У: Ј. Рекас (ур.) *Balkański folklor jako kod interkulturowy (tom I) – Балкански фолклор као интеркултурни код (том I)*”. Зборник радова с истоименог међународног научног скупа, одржаног 2009. у Познању. Познањ: Wydawnictwo Naukowe UAM, Instytut Filologii Słowiańskiej

Uniwersytetu im. Adama Mickiewicza, 2011. 395–404.

5 бодова (чл. 19/15)

Пројекти:

1. „Српска дијалектологија и издавање часописа Српски дијалекатски зборник”, САНУ, Београд. Пројекат финансирало Министарство науке и технологије Републике Србије. Члан пројекта. **1 бод (чл. 19/22)**
2. „Испитивање српског дијалекатског комплекса БиХ”. АНУРС. Пројекат финансира Министарство науке и технологије Републике Српске. Члан пројекта (координатор: академик Слободан Реметић). **1 бод (чл. 19/22)**
3. „Живот и обичаји Лијевча поља”. Филолошки факултет у Бањој Луци. Министарство науке и технологије Републике Српске. Пројекат реализован 2008. Члан пројекта (координатор: проф. др Славица Васиљевић Илић). **1 бод (чл. 19/22)**
4. „Књижевно и језичко наслеђе у РС и БиХ”. Филолошки факултет у Бањој Луци. Министарство науке и технологије Републике Српске. Пројекат реализован 2006–2009. Члан пројекта (координатор: проф. др Лука Шекара). **1 бод (чл. 19/22)**
5. „Andric-Initiative – Иво Андрић у европском контексту”. Грац: Institut für Slawistik der Karl-Franzens-Universität. Члан пројекта (координатор: проф. др Бранко Тошовић). **3 бода (чл. 19/20)**
6. „Развијеност система зависнослужених реченица као средство идентификације и корекције специфичних језичких потешкоћа код дјече предшколског узраста”. Филозофски факултет у Бањој Луци. Пројекат финансирало Министарство науке и технологије РС. Министарство цивилних послова БиХ. Пројекат реализован 2010. Координатор пројекта. **3 бода (чл. 19/21)**
7. „Синтаксичка истраживања (дијахроно-синхрони план)”. Филолошки факултет у Бањој Луци. Пројекат финансирало Министарство науке и технологије Републике Српске. Пројекат реализован 2010. Координатор пројекта. **3 бода (чл. 19/21)**

УКУПНО БОДОВА: 108

Радови после последњег избора/реизбора

(Навести све радове, дати њихов кратак приказ и број бодова сврстаних по категоријама из члана 19 или члана 20)

1. Црњак, Дијана, *Пастирска лексика лакташког краја*. Бања Лука: Филолошки факултет, 2011. 219 стр. Монографија.

Пре ове монографије пастирска терминологија на територији источнохерцеговачког

дијалекта била је готово сасвим неистражена. После уводних напомена о испитиваном ареалу (географски и историјски подаци, досадашња истраживања, задаци рада итд.), ауторка је дала лексичко-семантичку анализу, где је утврђивала однос и мотивисаност забележених лексема, наводећи све њихове фонетске и творбене варијанте. Лексику је поделила у 18 макропоља и 39 семантичких поља. Творбена анализа именица, мањег броја придева и глагола урађена је на суфиксалном, префиксалном и префиксално-суфиксалном плану. Анализиране су и сложенице, те вишечлане лексеме. Најзанимљивији део свакако је речник, где су уз сваку лексему дате потребне лексикографске одреднице. Присетиће се старији и научиће млађи шта значе лексеме: *арум, брема, брзац, бујадара, гриф, грудњача, данце, дижва, зарожак, заструг, јага, каблуна, котрљак, очипак, пометина, скоруп, смок* итд. Посебно користан прилог чини двадесетак дијалекатских текстова наведених у фонетској транскрипцији, који су верна слика говора лакташког краја.

10 бодова (чл. 19/3)

2. Богојевић Свето, Кубурић Мацура Мијана, Црњак Дијана, Мрђа Жељко, Партало Сања, *Развој зависнослужених реченица у говору предшколске дјеце*. Бања Лука: Филозофски факултет, 2012. 165. стр. Монографија.

Ова монографија резултат је пројекта „Развијеност система зависнослужених реченица као средство идентификације и корекције специфичних језичких потешкоћа код дјеце предшколског узраста”, који је прво интердисциплинарно истраживање из области развоја говора у РС. Публикација је настала као плод сарадње лингвиста, педагога и дефектолога-логопеда окупљених око заједничког циља: анализе усвајања система зависнослужених реченица, поготово комплекснијих адвербијалних конструкција, код деце предшколског узраста. Ова публикација студентима психологије, педагогије и лингвистичких дисциплина служи као приручник за наставне предмете који улазе у домене психоллингвистике, развојне психологије и предшколске педагогије, а корисна је и родитељима, васпитачима, логопедима – свима који су на било који начин укључени у одгој и интелектуално и говорно сазревање детета.

5 бодова (чл. 19/3 и чл. 23/3)

3. Црњак Дијана и Савић Биљана. *Скице из етнолингвистике*. Бања Лука: Друштво чланова Матице српске у Републици Српској. 2016. 157. стр. Научна књига.

Скице из етнолингвистике чини шест вредних етнолингвистичких радова, у којима се јасно уочава наглашен сензибилитет за етонолексиколошке и етносинтаксичке теме, за који ауторке имају дара и дугогодишњег живог теренског искуства. У уводном делу књиге на веома приступачан начин читаоцу се приближавају основне поставке етнолингвистике, тј. дају научноистраживачки аспекти који се односе на ову област лингвистике. Публикација се може поделити на две тематске целине: четири рада су етонолексиколошка, а два етносинтаксичка, при чему ни у њима није занемарен лексички ниво. Најобимнији рад свакако је *Намјера га намјерила била – изражавање циљног значења код епског пјевача*, који обимом и квалитетом представља књигу у књизи, тј. могао би се издвојити у посебну, омању студију. У овом раду колегиница Црњак веома је успешно објединила своја научна и наставна интересовања – проучавање српских синтаксичких и лексиколошких тема. На корпусу епских народних песама детаљно је описала синтаксичке могућности исказивања циљног значења. Методолошки следећи реченичну организацију ‘од једноставног ка сложеном’, успешно је систематизовала сличности и разлике у изражавању циљног значења кроз време. Због специфичности грађе, у раду је дата и лексичка анализа, тј. свеобухватно сагледање семантике лексема којима се у епским песмама изражава циљно значење, као и мотива који се притом користе, а ауторка с правом наглашава да нам то помаже да боље упознамо раније обрасце културе и откријемо најдубље слојеве колективног памћења.

8 бодова (чл. 19/6)

4. Црњак Дијана, „Турцизми у лексици куће и покућства”. У: *Филолог*, II. Бања Лука: Филолошки факултет, 2010. 169–181.

Овај рад резултат је теренског истраживања у селима Лијевча поља и Жупе. Ауторка је успела у оба настојања: забележила је мноштво народне лексике из области куће и покућства, а затим је у прикупљеној лексици анализирала удео турцизама, који су резултат непосредних међујезичких контаката узрокованих добро знаним друштвено-историјским околностима.

6 бодова (чл. 19/9)

5. Црњак Дијана, „Називи кухињског намјештаја у Лијевчу пољу и Жупи”. У: Р. Жугић (ур.) *Дијалекат – дијалекатска књижевност 3*. Зборник радова са истоименог научног скупа, одржаног 2010. у Лесковцу. 2011. 93–101.

У раду се дају народни називи кухињског намештаја на испитиваном терену, указује се на њихову мотивисаност и порекло, а у оквиру речника приказан је и њихов ареални распоред. Лексичко-семантичком анализом забележене терминологије настојало се указати на мотивационе и семантичке аспекте приказаних лексема.

2 бода (чл. 19/17)

6. Црњак Дијана и Мирнић Кристина, „Падежни неконгруентни атрибути у Андрићевом опусу из аустроугарског периода и њихови преводни еквиваленти на њемачки”. У: Б. Тошовић (ур.), *Die K. u. K. Periode im Leben und Schaffen von Ivo Andrić (1892–1922). Аустројски период у животу и дјелу Ива Андрића (1892–1922)*. Грац – Београд: Institut für Slawistik der Karl-Franzens-Universität Graz – Београдска књига, 2011. 483–505.

Предмет проучавања овог рада јесте употреба падежних неконгруентних атрибута у Андрићевим приповеткама из аустроугарског периода, с циљем да се истакну њихове функције, облик и значења, те да се утврди њихова фреквентност и семантичке интерпретације које нуди наведени корпус. Ауторке се фокусирају на падежне атрибуте са придевским значењем, бележећи њихову употребу у посесивном, квалификативном, партитивном, наменском, просторном и временском значењу. У зависности од конкретних синтаксичко-семантичких околности, при преношењу семантичке компоненте на немачки језик појављује се неколико преводних решења: именске синтагме, творбени модел слагања – детерминативна сложеница, посесивни детерминативи, предлошке синтагме и сл. Такође, као преводно решење, а у сврху адекватног преноса синтаксичко-семантичке структуре и ситуативног, историјског и културолошког контекста, специфичности и колорита изворног језика, нужно се намећу и друге технике превођења, попут адаптације, пермутације, експанзије или интеркатегијалне промене.

5 бодова (чл. 19/15)

7. Црњак Дијана, „Називи за млијeko и мљечне производе у околини Лакташа”. У:

В. Ружић / С. Павловић (ур.) *Лексикологија, ономастика, синтакса – зборник у част Гордани Вуковић*. Нови Сад: Филозофски факултет, 2011. 283–292. ISBN 978-86-6065-099-5 (Категоризовано према чл. 23, ст. 1 Правилника о публикувању научних публикација).

У раду се дају називи за млеко и млечне производе у околини Лакташа, називи неких радњи у вези са прерадом млека, те називи посуда и предмета који се притом користе, све с намером да се прикупљена лексика забележи и спасе од заборавља. Лексички материјал сакупљен је на терену, од изворних говорника. Указано је на порекло и мотивисаност наведених лексема. У анализираној грађи занемарљив је удео речи турског и немачког порекла, а мањи скуп лексема припада карпатизмима, идентификованим према налазима Клепикове: *běl (нпр. *бјелина*); *var (нпр. *варен, вареника, провара?*); *mьlz (нпр. *јомужа, јомужина*); *s(y)r(o)vatka (нпр. *сурутка*) и сл.

6 бодова (чл. 19/12)

8. Црњак Дијана, „Језик, перцепција и метафоре: семантика именована домаћих животиња”. У: Ж. Чолакова (ред.), *Хоризонти и предели на јужнословјанскимте езици*. Пловдив: УИ „Паисий Хилендарски”, 2012. 202–212. ISBN 978-954-423-769-1 (Категоризовано према чл. 23, ст. 1 Правилника о публикувању научних публикација).

У овом раду детаљно је проучена мотивација имена домаћих животиња у традиционалном домаћинству испитиваног терена. Истичући да се мотивација углавном заснива на боји длаке, деловима тела (као што су, нпр., величина ушију, особине рогова, обележја на глави, облик вуне, дужина репа, обележја на ногама), сличности са другим животињама и сл., ауторка у прикупљеној грађи анализира и удео карпатизама и речи страног порекла.

10 бодова (чл. 19/11)

9. Црњак Дијана и Мирнић Кристина, „Еквативне конструкције у Ћопићевом роману *Не тугуј, бронзана стражо* (српско-њемачке паралеле)”. У: Б. Тошовић, (ур.). *Поетика, стилистика и лингвистика Ћопићевог приповиједања / Poetik, Stilistik und Linguistik des Erzählens von Branko Ćopić*. Лирски, хумористички и сатирички свијет Бранка Ћопића / *Die lyrische, humoristische und satirische Welt von*

Branko Ćopić. Zbornik radova sa međunarodnog simpozijuma održanog 8–10. septembra 2011. u Baњoj Луци. Грац – Бања Лука: Institut für Slawistik der Karl-Franzens-Universität – Народна и универзитетска библиотека Републике Српске, 2012. 197–208.

У раду су методом синтаксичко-семантичке анализе обрађене еквативне конструкције у Ђопићевом роману „Не тугуј, бронзана стражо“, те њихови преводни еквиваленти на немачки језик. Нарочита пажња посвећена је еквативним конструкцијама које функционишу као фразеологизми, при чему је извршена њихова класификација према доминантним лексемама. На основу анализе еквативних конструкција и њихових преводних еквивалената ауторке закључују да у погледу значења и дистрибуције поменутих конструкција у оба језика постоје одређене паралеле, које се могу објаснити постојањем заједничког културног и историјског наслеђа или подударностима менталних, психичких и емоционалних процеса уопште.

5 бодова (чл. 19/15)

10. Црњак Дијана и Савић Биљана, „Лексичка и синтаксичко-семантичка анализа благослова у обреду чаројице”. У: *Зборник Матице српске за књижевност и језик*, књ. 61, св. 1. Нови Сад, 2013. 93–107.

Дајући лексичку и синтаксичко-семантичку анализу структуре благослова у обреду *чаројице*, ауторке су пажњу усмериле на најважније елементе текста благослова и чаројичког обреда, а забележену лексичку грађу довеле су у везу с истим и сличним етнојезичким појавама на Балкану и шире. У формулама благосиљања до изражаја долази креативна моћ језика. Оптативни искази, у функцији изражавања жеље говорног лица да се саговорнику догоди нешто лепо, обухватају конструкције с крњим перфектом (*чуо те Бог и помогао*), ређе везе да + презент (*домаћине, да ти роди година*) или, изузетно, потенцијал (*нек би се твој дом у висину поширио, повисио*). Благослови су класификовани и с обзиром на критеријум присуство/одсуство агенса. У благословима с експлицираним агенсима вршилац радње је најчешће Бог (*Господ Бог, десно крило раскрилијо, теби срећу удјелијо*), ређе домаћин (*Домаћине, хвала ти! Ув^нјек даво, никад не тражио*), а сасвим ретко, домаћица (*Домаћице, прећу прела и ткала, срећно кћер удала*). У примерима

благослова без експлицираног агенса семантички објекат благослова најчешће су усеви (*родила ти шеница бјелица и у брду винова лозица*). У благословима с наведеним локусом у средишту пажње је кућа/дом, као простор који конотира сигурност (*у кући ти здравље и весеље, око куће клење и јасење*), или слеме, као кућа у најширем смислу (*Домаћине, родило ти свако шљеме, понајбоље шеница бјелица и по кући сва мушка дјечица*).

10 бодова (чл. 19/8)

11. Црњак Дијана, „Суфиксална творба зоонима у пастирској лексици лакташког краја”. У: Б. Димитријевић (ур.). *Путеви и домети дијалекатске лексикографије*. Зборник радова са истоименог међународног научног скупа. Ниш: Филозофски факултет, 2013. 49–63.

У раду се даје суфиксална анализа зоонима у пастирској лексици лакташког краја, при чему се скреће пажња на изведенице које одступају од стања у стандардном српском језику: начином творбе или значењем. Анализирани примери упоређивани су с потврдама из Речника САНУ, Речника МС и РЈАЗУ, те с речничком грађом забележеном у „Пастирској терминологији Срема”.

5 бодова (чл. 19/15)

12. Црњак Дијана, „Он се не двоуми” (В. Матовић, „Гирилица и латиногорица”. Подгорица–Никшић: Књижевна задруга СНВ, 2013). У: *Филолог*, IX. Бања Лука: Филолошки факултет, 2014. 328–329 (приказ).

1 бод (чл. 19/43)

13. Црњак Дијана и Козомара Драгомир, „О вокализму говора Јаворана”. У: *Српски језик – студије српске и словенске*, XX. Београд, 2015. 697–710.

Анализом важнијих вокалских особина говора Јаворана аутори скрећу пажњу на слабо истражено говорно подручје, одређују његово место у источнохерцеговачком дијалекту и наводе оне посебности које га издвајају из овог дијалекта као целине. Најзанимљивија појединост у овом раду свакако су примери затварања постакценатског кратког *a* у правцу вокала *e*: *балва^ене, брна^ече, грмља^ев^ина; има^ет, лага^ет^и; једен, ручек, добивет* и сл. У западнијим српским говорима овакве примере померености артикулације вокала *a* у већем броју наводи само Петровић 1973, а у осталим дијалектолошким студијама из овог ареала та појава потпуно је занемарива

(Дешић 1976, Драгичевић 1986 и 2000, Далмација 1997). Будући да по артикулацији кратког вокала *a* у позицијама иза акцентованих слогова Змијање и Јаворани чине једну зону, то наводи на реалну претпоставку да и прелазна територија између ова два ареала припада омеђеном дијалекатском комплексу. Аутори су себи оставили у задатак да истраже још нека подручја у ближој или широј околини Јаворана, да би се коначно утврдиле прецизне границе ове изоглосе и додатно дефинисала општа дијалекатска слика о говорима северозападног дела источнохерцеговачког дијалекта и овог дијалекта у целини.

10 бодова (чл. 19/8)

14. Црњак Дијана и Савић Биљана. „Прилог проучавању зоонима у високој Херцеговини”. У: *Филолог*, XII. Бања Лука: Филолошки факултет, 2015. 213–222.

У раду су анализирани зооними из категорије *Equus caballus* у пастирској лексици села Мосоровићи у високој Херцеговини, с циљем да се расположиви корпус класификује лексичко-семантички и творбено. Указано је и на фреквенцију, мотивисаност и порекло забележених лексема, те на њихове фонетске и творбене варијанте.

6 бодова (чл. 19/9)

15. Црњак Дијана и Козомара Драгомир, „О језику Ардалићевих басана”. У: Д. Маринковић (ур.) *Зборник радова с међународног н. скупа Транзиција и културно памћење*, одржаног 26–27.11.2015. у Загребу. У штампи (приложена потврда).

У раду се даје преглед фонолошких, морфолошких, лексичких и синтаксичких особина двеју басана В. Ардалића, објављених 1914. у „Зборнику за народни живот и обичаје ЈАЗУ”. Потврђене језичке особине пореде се са стањем у другим српским говорима источнохерцеговачког дијалекта, чиме се прецизира место српског говора Буковице у светлу овог дијалекта као јединствене целине.

5 бодова (чл. 19/15)

Пројекти:

1. „Испитивање српског дијалекатског комплекса БиХ”. АНУРС. Пројекат финансирало Министарство науке и технологије Републике Српске. 2006–2011. Члан пројекта (координатор: академик С. Реметић).

1 бод (чл. 19/22)

2. „Andric-Initiative (Иво Андрић у европском контексту)”. Грац: Institut für Slawistik

der Karl-Franzens-Universität. Члан пројекта (координатор: проф. др Б. Тошовић).

3 бода (чл. 19/20)

3. „Лирски, хумористички и сатирички свијет Бранка Ћопића”. Грац: Institut für Slavistik der Karl-Franzens-Universität. 2011–. Члан пројекта (координатор: проф. др Б. Тошовић).

3 бода (чл. 19/20)

4. „Лексиколошка истраживања (дијакхроно-синхрони план)”. Филолошки факултет у Бањој Луци. Пројекат финансирало Министарство науке и технологије Републике Српске. 2011. Координатор пројекта.

3 бода (чл. 19/21)

5. „Проучавање и заштита нематеријалне културне баштине Републике Српске”. Филолошки факултет у Бањој Луци. Пројекат финансира Министарство науке и технологије РС 2011–2016. Члан пројекта (координатор: проф. др Ј. Пандуревић).

1 бод (чл. 19/22)

6. „Хрватски књижевно-културни идентитет у транзицији / регионалном контексту (Аспекти хрватско-српског културног дијалога)”. Катедра за српску и црногорску књижевност Филозофског факултета у Загребу. 2013–2016. Члан пројекта (координатор: проф. др Д. Маринковић).

3 бода (чл. 19/20)

7. „Српски посавски говори између Врбаса и Украине”. Филолошки факултет у Бањој Луци. Пројекат финансирало Министарство науке и технологије Републике Српске. 2012. Члан пројекта (координатор: проф. др М. Драгичевић).

1 бод (чл. 19/22)

УКУПАН БРОЈ БОДОВА: 109

г) Образовна дјелатност кандидата:

Образовна дјелатност прије посљедњег избора/реизбора
(Навести све активности (публикације, гостујућа настава и менторство) сврстаних по категоријама из члана 21)

Гостујућа настава:

Од летњег семестра 2006/2007. гостујући професор на Филозофском факултету у Загребу, на Одсјеку за јужнословенске језике и књижевности при Катедри за српску и црногорску књижевност. 7 семестара x 5 бодова = **35 бодова (чл. 21/6)**

Члан комисије за одбрану докторске дисертације:

Члан комисије за одбрану докторске дисертације „Одједи народне књижевности у романима Бранка Ћопића”, кандидата Недељка Кајиша. Филолошки факултет у Бањој Луци, 2009.

3 бода (чл. 21/12)

Међународна сарадња, међународни научни скупови:

1. „Das Grazer Opus von Ivo Andrić: kulturell-historische, literarische und sprachliche Aspekte – Андрићев грачки опус: културноисторијски, књижевни и језички аспекти”. Грац: Institut für Slawistik der Karl-Franzens-Universität Graz, 2009.
2. „Bałkański folklor jako kod interkulturowy/ Балкански фолклор као интеркултурни код”. Познањ: Instytut Filologii Słowiańskiej Uniwersytetu im. A. Mickiewicza, 2009.

УКУПНО БОДОВА: 44

2 x 3 = 6 бодова (чл. 21/10)

Образовна дјелатност после посљедњег избора/реизбора
(Навести све активности (публикације, гостујућа настава и менторство) и број бодова сврстаних по категоријама из члана 21)

Публикације:

1. Црњак Дијана, Кубурић Мацура Мијана, *Практикум с рјешењима из синтаксе српског језика*. Бања Лука: Филолошки факултет. 2014. 118 стр.

Теме из синтаксе заузимају значајан део у сваком студијском програму посвећеном изучавању језика, па су јасни место и улога ове публикације у остваривању циљева универзитетске наставе из српске синтаксе. У *Практикуму* је дат кратак преглед најзначајнијих тема из синтаксе просте и сложене реченице, а његов највећи део посвећен је проблемима практичне примене постављених начела на конкретним примерима, различитим по сложености и тежини. Будући да на српском језичком простору не постоје сличне публикације, овај практикум више је него добродошао студентима филолошких усмерења, који ће помоћу њега лако усвојити знања неопходна за синтаксичку анализу.

3 бода (чл. 21/17)

Гостујућа настава:

Од летњег семестра академске 2006/2007. колегиница Црњак предаје на Катедри за српску и црногорску књижевност Одсека за јужнословенске језике и књижевности Филозофског факултета Свеучилишта у Загребу. Будући да је колегиница у сваком семестру свог ангажовања на поменутом факултету закључивала нови уговор о раду, бодовање смо прилагодили тој чињеници. Такође, у складу са препорукама Правилника, уважили смо околности у вези с прикључењем Хрватске ЕУ 2013. год.

Основне студије:

- зимски семестар 2010/11. (Фонетика и фонологија српског језика; Уговор о дјелу: класа 112-04/10-02/61, ур. број 3804-270-10-2);
- летњи семестар 2010/11. (Лексикологија српског језика; Уговор о дјелу: класа 112-04/11-02/31, ур. број 3804-270-11-2);
- зимски семестар 2011/12. (Фонетика и фонологија српског језика; Уговор о дјелу: класа 112-04/11-02/82, ур. број 3804-270-11-2);
- летњи семестар 2011/12. (Лексикологија српског језика; Уговор о дјелу: класа 112-04/12-02/21, ур. број 3804-270-12-2);
- зимски семестар 2012/13. (Фонетика и фонологија српског језика; Уговор о дјелу: класа 112-04/12-02/62, ур. број 3804-270-12-2);
- летњи семестар 2012/13. (Лексикологија српског језика; Уговор о дјелу: класа 112-04/13-02/18, ур. број 3804-270-13-2);
- зимски семестар 2013/14. (Фонетика и фонологија српског језика; Уговор о дјелу: класа 112-04/13-02/41, ур. број 3804-380-13-18);
- летњи семестар 2013/14. (Морфологија српског језика; Уговор о дјелу: класа 112-04/14-02/25, ур. број 3804-270-14-2);
- зимски семестар 2014/15. (Фонетика и фонологија српског језика; Уговор о дјелу: класа 112-04/14-02/52, ур. број 3804-270-14-2);
- летњи сем. 2014/15. (Дијалектологија српског језика, Морфологија српског језика; Уговор о дјелу: класа 112-04/15-02/19, ур. број 3804-250-15-3);
- летњи семестар 2015/16. (Фонетика и фонологија српског језика; Уговор о дјелу: класа 112-04/16-02/30, ур. број 3804-270-16-2);

6 семестара x 5 бодова = 30 бодова (чл. 21/6)

5 семестара x 10 бодова = 50 бодова (чл. 21/3)

Постдипломске студије

- зимски семестар 2010/11. (Српски језик: Језик – култура – друштво; Уговор о дјелу: класа 112-04/10-02/61, ур. број 3804-270-10-2);
- зимски семестар 2011/12. (Српски језик: Језик – култура – друштво; Уговор о дјелу: класа 112-04/11-02/82, ур. број 3804-270-11-2)

2 семестра x 5 бодова = 10 бодова (чл. 21/6)

Менторства и чланства у комисијама:

Члан комисије за одбрану докторске дисертације

1. Мр Јелена Јањић, „Књижевна и издавачка дјелатност Симеона Милутиновића Сарајлије (текстолошки и библиографски аспект)”. Бања Лука: Филолошки факултет, 2013. **3 бода (чл. 21/12)**

Менторство кандидата за степен другог циклуса

1. Сања Бузација, „Синтакса глаголских облика у настави српског језика у основној школи”. Бања Лука: Филолошки факултет, 2014. Мастер рад. **4 бода (чл. 21/13)**
2. Јелена Вученовић, „Темпорална детерминација у роману *Госпођица* Иве Андрића”. Бања Лука: Филолошки факултет, 2015. Мастер рад. **4 бода (чл. 21/13)**
3. Дарка Хербез, „Лексичке грешке бугарских студената српског језика”. Бања Лука: Филолошки факултет, 2015. Мастер рад. **4 бода (чл. 21/13)**
4. Емина Ђубо, „Ортографске и језичке особине у дјелу Гавре Вучковића Крајишника”. Бања Лука: Филолошки факултет, 2016. Магистарски рад. **4 бода (чл. 21/13)**

Члан комисије за одбрану рада другог циклуса

1. Милана Пиљак, „Дискурсивно конструисање женскости у британским и босанскохерцеговачким медијима: анализа дискурса „женских” телевизијских реклама”. Б. Лука: Филолошки факултет, 2012. Магистарски рад. **2 бода (чл. 21/14)**
2. Жељка Јунгић, „Српски језик у свјетлу Бечког књижевног договора”. Бања Лука: Филолошки факултет, 2014. Мастер рад. **2 бода (чл. 21/14)**
3. Горан Милашин, „Типови и функције фоностилема у Ћопићевим збиркама *Под Грмечом*, *Бојовници и бјегунци* и *Планинци*”. Бања Лука: Филолошки факултет, 2014. Мастер рад. **2 бода (чл. 21/14)**
4. Миона Бјелајац (Јуришић), „Језичке карактеристике у *Житију* Герасима Зелића”. Бања Лука: Филолошки факултет, 2014. Магистарски рад. **2 бода (чл. 21/14)**
5. Мирела Симић, „Улога императива у њемачким, енглеским и српским рекламама”. Бања Лука: Филолошки факултет, 2015. Магистарски рад. **2 бода (чл. 21/14)**

Менторство кандидата за завршни рад првог циклуса

1. Бранкица Живак, „Примјена семантичке категорије спацијалности приједлошко-

- падежних конструкција у роману *Дневник о Чарнојевићу* Милоша Црњанског”. Бања Лука: Филолошки факултет, 2011. Дипломски рад. Ментор. **1 бод (чл. 21/18)**
2. Наташа Унковић, „Грађа и стил у роману Сеобе Милоша Црњанског”, 2013. Дипломски рад. Ментор. **1 бод (чл. 21/18)**
3. Далиборка Моравац, „Темпорална детерминација у приповијеткама Петра Кочића”. Бања Лука: Филолошки факултет, 2014. Дипломски рад. Ментор. **1 бод (чл. 21/18)**

Међународна сарадња, међународни научни скупови:

1. „Die österreichisch-ungarische Periode im Leben und Schaffen Ivo Andrićs – Аустроугарски период у животу и дјелу Ива Андрића”. Грац: Institut für Slawistik der Karl-Franzens-Universität Graz, 2010. **3 бода (чл. 21/10)**
2. „Поетика, стилистика и лингвистика Ћопићевог приповиједања”. Симпозијум одржан 8–10. септембра 2011. у Бањој Луци. Грац – Бања Лука: Institut für Slawistik der Karl-Franzens-Universität – НУБРС. **3 бода (чл. 21/10)**
3. „Путеви и дometи дијалекатске лексикографије”. Ниш: Филозофски факултет, 2013. **3 бода (чл. 21/10)**
4. „Дијалекти српскога језика: истраживања, настава, књижевност 1”. Лесковац, 2014. **3 бода (чл. 21/10)**
5. „Транзиција и културно памћење”. Загреб: Филозофски факултет, 2015. **3 бода (чл. 21/10)**

Студентске анкете / евалуација наставе (према подацима Ректората):

Филолошки факултет

- зимски семестар акад. 2013/14, **просечна оцена 4,52** (Увод у општу лингвистику, 4,39; Синтакса српског језика I, 4,39; Стилистика српског језика I, 3,88; Српски језик III, 4,83; Синтакса српског језика I, 4,62; Српски језик I, 4,68; Српски језик III, 4,91);
- летњи семестар акад. 2014/15, **просечна оцена 4,75** (Синтакса II, 4,66; Српски језик IV, 4,73; Српски језик II, 4,86; Српски језик IV, 4,77);

Факултет политичких наука

- зимски семестар акад. 2013/14, **просечна оцена 4,68** (Стилистика и култура говора)

10 бодова (чл. 25)

УКУПАН БРОЈ БОДОВА: 150

д) Стручна дјелатност кандидата:

Стручна дјелатност кандидата прије посљедњег избора/реизбора

(Навести све активности сврстаних по категоријама из члана 22)

- Члан редакције часописа „Филолог” **2 бода (чл. 22/22)**

- Учествовала је на четири научна скупа од националног значаја:

- „Наука и наша друштвена стварност”, Бања Лука: Филозофски факултет, 2002.

- „Јединство наука данас – интердисциплинарни приступ знању”, Бања Лука: Филозофски факултет, 2003.

- „Наука, култура и идеологија”, Бања Лука: Филозофски факултет, 2008.

- „Петар Кочић данас”. Бања Лука: АНУРС, 2009.

4 x 2 бода = 8 бодова (чл. 22/22)

УКУПНО БОДОВА: 10

Стручна дјелатност кандидата (послије посљедњег избора/реизбора)

(Навести све активности и број бодова сврстаних по категоријама из члана 22)

- Од 2010. године члан је редакције часописа „Филолог” **2 бода (чл. 22/22)**

- Од 2010. године рецензент је у часопису „Филолог” **2 бода (чл. 22/22)**

- У академској 2011/2012. била је предсједник Комисије за полагање стручног испита за наставнике и професоре српског језика у основним и средњим школама Републике Српске **2 бода (чл. 22/22)**

- Члан је Управног одбора Друштва чланова Матице српске у РС **2 бода (чл. 22/22)**

- Члан је редакције Библиотеке „Студије и расправе” **2 бода (чл. 22/22)**

- Члан је редакције часописа „Годишњак Друштва чланова Матице српске у Републици Српској” **2 бода (чл. 22/22)**

- Године 2010. учествовала је на научном скупу од националног значаја „Дијалекат – дијалекатска књижевност 3”, Лесковац, 2010, као једини учесник ван Србије. **2 бода (чл. 22/22)**

- Била је члан програмског одбора Округлог стола „Језик и писмо у Републици Српској” (АНУРС, 2011) **2 бода (чл. 22/22)**

- Била је члан програмског одбора Међународног научног скупа Дијалекти српскога језика: истраживања, настава, књижевност 1 (Лесковац, 2014) **2 бода (чл. 22/22)**

- Била је члан организационог одбора Међународног научног скупа „Philologia Serbica” (Филолошки факултет у Бањој Луци, 2016) **2 бода (чл. 22/22)**

- Године 2014. учествовала је на Сајму науке у организацији Министарства науке и технологије Републике Српске **2 бода (чл. 22/22)**

- Учесник округлог стола „Србистика данас: проблеми и перспективе савременог тумачења српског језика, књижевности и културе” (у оквиру Међународног научног скупа *Philologia Serbica*). Бања Лука: Филолошки факултет, 2016. **2 бода (чл. 22/22)**
УКУПАН БРОЈ БОДОВА: 24

УКУПАН БРОЈ БОДОВА ЗА НАУЧНУ, СТРУЧНУ И ОБРАЗОВНУ ДЕЛАТНОСТ
- ПРЕ ПОСЛЕДЊЕГ ИЗБОРА: 162
- ПОСЛЕ ПОСЛЕДЊЕГ ИЗБОРА: 283

III. ЗАКЉУЧНО МИШЉЕЊЕ

На Конкурс за избор наставника за ужу научну област Специфични језици – српски језик, објављен у дневном листу *Глас Српске* и на интернет страници Универзитета у Бањој Луци (<http://unibl.org/sr/vesti/2016/06/konkurs-za-izbor-nastavnika-i-saradnika-na-univerzitetu-u-banjoj-luci>) јавила се једна кандидаткиња: проф. др Дијана Црњак.

Увидом у документацију комисија је установила да кандидаткиња испуњава све посебне и опште услове прописане Законом о високом образовању, Статутом Универзитета у Бањој Луци и Правилником о поступку и условима избора наставника и сарадника на Универзитету у Бањој Луци.

Научна интересовања др Дијане Црњак обухватају област стандардног српског језика, пре свега синтаксичке, семантичке и лексиколошке теме, које су по правилу биле засноване на савременим лингвистичким теоријама, укључујући достигнућа других научних дисциплина. Своје резултате истраживања углавном је излагала на домаћим и страним међународним и националним научним скуповима, а радови у којима су они сумирани касније су објављивани у тематским зборницима, часописима националног и међународног значаја. Учествовала је у раду седам националних и међународних научноистраживачких пројеката (једним је координирала).

Несумњиво њен највећи допринос јесте израда научних књига: *Пастирска лексика лакташког краја*, *Развој зависносложених реченица у говору предшколске дјече* и *Скице из етнолингвистике*, којима је колегиница др Дијана Црњак показала сву ширину свог интересовања за актуелну проблематику српског језика. Бележећи и анализирајући неистражену народну лексику, потврдила је стручну и

професионалну одговорност, јер је својим теренским радом и лингвистичком анализом допринела чувању језичког блага од националног значаја. Проучавањем етнолингвистичких тема веома је успешно објединила своја научна и наставна интересовања – изучавање синтаксичке и лексиколошке проблематике. Посебан допринос не само науци већ и педагошкој пракси чини њено учешће у првом интердисциплинарном истраживању из области развоја говора у РС.

И педагошко-стручно ангажовање колегинице др Дијане Црњак добар је показатељ одговорног и савесног рада. Сем на основним и мастер студијама матичног факултета, већ десет година ангажована је на редовним и постдипломским студијама Катедре за србистику при Одсеку за јужнословенске језике и књижевности Филозофског факултета у Загребу, као гостујући (донедавно и једини) професор српског језика на неком од универзитета у Хрватској. Овим ангажманом колегиница доприноси неговању српског језика ван матичне земље и на најбољи начин представља Универзитет у Бањој Луци и Републику Српску.

Њен приступ наставним обавезама одликују одговорност и систематичност, као и професионалан и колегијалан однос према студентима, о чему сведоче резултати студентског вредновања. Савестан однос према пословима на матичном факултету испољава и у руковођењу Студијским програмом српског језика и књижевности, те постдипломским студијем Наука о језику.

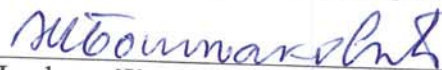
На основу свега наведеног Комисија једногласно и са задовољством предлаже ННВ-у Филолошког факултета и Сенату Универзитета у Бањој Луци да др Дијану Црњак унапреди у звање **редовног професора** за ужу научну област **Специфични језици – српски језик** на Филолошком факултету Универзитета у Бањој Луци.

Нови Сад – Грац, 25.7.2016. године

Потпис чланова комисије



Проф. др Нада Арсенијевић, председник



Проф. др Жарко Бошњаковић, члан



Проф. др Бранко Тошовић, члан